



UNIVERSITI PUTRA MALAYSIA

EFFECTS OF CONTENT AND AUDIENCE AWARENESS GOALS FOR REVISION ON EFL LEARNERS' WRITING PERFORMANCE

HADIS PIYA

FPP 2010 19



EFFECTS OF CONTENT AND AUDIENCE AWARENESS GOALS FOR REVISION ON EFL LEARNERS' WRITING PERFORMANCE

 $\mathbf{B}\mathbf{y}$

HADIS PIYA

Thesis Submitted to the School of Graduate Studies, Universiti Putra Malaysia, in Fulfilment of the Requirements for the Degree of Master of Science

March 2010



To My Parents for their unfailing love and support

And

To Mojtaba, who continues to astonish me with his resilience, patience, and love.



Abstract of thesis presented to the Senate of Universiti Putra Malaysia in

fulfilment of the requirement for the degree of Master of Science

EFFECTS OF CONTENT AND AUDIENCE AWARENESS GOALS FOR

REVISION ON EFL LEARNERS' WRITING PERFORMANCE

By

HADIS PIYA

March 2010

Chair: Associated Professor Mohd Sahandri Gani bin Hamzah, PhD

Faculty: Educational Studies

The process of revision and its essential role in the writing process is

universally known. However, students have continuous problem in writing and

especially in revising. Practitioners believe that the main problem is lack of

instructional attention on revision strategies focused on content and audience

awareness in classrooms, and students' not setting any clear goals to follow

while writing and revising although they are both described as goal-directed

process in cognitive model of composition writing.

The purpose of this study was to figure out the effects of revising goals focused

on content and audience awareness on aspects of essay writing (i.e., Task

Response (TR), Cohesion and Coherence (CC), Lexical Resource (LR), and Grammar Range and Accuracy (GRA)), and overall writing performance of EFL learners. Based on their writing performance in the pretest, all 26 students were systematically assigned to two different goal conditions: a General Goal (GG, that was to improve the essay in general); and a Content plus Audience Awareness Goal (C*AG, that was to improve the essay focusing on content and organization of ideas, and communication with the intended audience). After six treatment sessions (within six weeks), they were given a writing test as the posttest. Final drafts of essays in both pretest and posttest were scored for aspects of essay writing and for overall writing performance.

As a result of the treatment, students in C*AG condition managed to write essays with significantly higher quality compared to students in GG condition (t = 2.137, p = .043). Moreover, those in C*AG condition improved their essays significantly in all aspects of essay writing (t = 6.503, 5.894, 6.936, 5.744, and p = .000 for TR, CC, LR, and GRA respectively) while students' essays in GG condition scored higher in terms of TR (t = 2.930, p = .013) and GRA (t = 2.713, p = .019) only. Based on the results, it is recommended for English writing teachers to consider revision strategies that focus on content and audience



awareness in teaching writing and revising since such strategies can lead students to better performance in all aspects of essay writing.

Abstrak tesis yang dikemukakan kepada Senate Universiti Putra Malaysia sebagai memenuhi keperluan untuk ijazah Master of Science



KESAN KESEDARAN PENONTON FAEDAH PUAS GOL UNTUK SEMAKAN PADA EFL PENULISAN PELAJAR PRESTASI

Oleh

HADIS PIYA

Mac 2010

Pengerusi: Professor Madya Mohd Sahandri Gani bin Hamzah, PhD

Fakulti: Pengajian Pendidikan

Peranan proses semakan dan kepentingannya dalam penulisan sedia diketahui umum. Bagaimanapun, pelajar menghadapi masalah yang berterusan dalam penulisan, terutamanya ketika membuat penyemakan. Para pengamal percaya bahawa faktor utama yang menyumbang kepada masalah penulisan ialah kurangnya perhatian terhadap strategi penyemakan yang mana tertumpu kepada tahap isi kandungan dan kesedaran peserta dalam bilik darjah serta pelajar tidak menetapkan matlamat yang jelas semasa menulis dan menyemak walaupun kedua-dua perkara ini dianggap sebagai proses penting dalam model penulisan kognitif.

Tujuan kajian ini adalah untuk menyelidik kesan matlamat penyemakan yang menjurus kepada kandungan dan kesedaran peserta terhadap aspek-aspek penulisan esei (i.e Task Response (TR), Cohesion and Coherence (CC), Lexical Resource (LR), and Grammar Range and Accuracy (GRA)) dan penulisan secara



keseluruhan dalam Bahasa Inggeris sebagai Bahasa Asing. Berdasarkan penilaian prestasi dalam ujian awal, sejumlah 26 pelajar telah didedahkan kepada dua situasi matlamat yang berbeza iaitu Matlamat Am (GG, untuk meningkatkan mutu esei secara am); dan matlamat isi kandungan serta kesedaran peserta (C*AG, untuk meningkatkan mutu esei dengan tertumpu kepada kandungan dan aturan idea serta komunikasi dengan bakal peserta). Selepas 6 sesi pemulihan, mereka telah diberikan satu ujian penulisan sebagai ujian akhir. Draf- draf esei di dalam ujian awal dan akhir telah diberi skor berdasarkan prestasi penulisan keseluruhan.

Dapatan kajian menunjukkan pelajar dalam keadaan C*AG dapat menulis esei dengan kualiti yang lebih tinggi secara signifikan berbanding pelajar GG (t=2.137, p=.043). Manakala , peningkatan penulisan pelajar dalam keadaan C*AG pula menunjukkan secara signifikan dalam semua aspek penulisan (t=6.503,5.894,6.936,5.744 dan p=.000 untuk TR, CC, LR, dan GRA masingmasing). Sementara itu, para pelajar daripada keadaan GG mendapat markah lebih tinggi dalam TR (t=2.930, p=.013) dan GRA (t=2.713, p=.019). Berdasarkan dapatan ini, dicadangkan supaya pengajaran penulisan Bahasa Inggeris oleh guru lebih menitik beratkan kepada strategi penyemakan dan berfokus kepada



isi kandungan serta kesedaran peserta supaya prestasi penulisan esei dalam kesemua aspek dapat ditingkatkan.

ACKNOWLEDGEMENT

My thanks to God for everything throughout my voyage of knowledge exploration.



I would like to express my sincere gratitude to my supervisor Associate Professor Dr. Mohd Sahandri Gani Bin Hamzah for the continuous support of my research and for his patience, and knowledge. My sincere gratitude also goes to my supervisory committee member Associate Professor Dr. Arshad Bin Abd. Samad for his guidance and advice throughout this work in making this a success.

My deepest appreciation to my family especially my parents for their utmost support and encouragement without which all these would not be possible.

I would like to give my special thanks to my beloved Mojtaba whose support and patient love enabled me to complete this work.

For the others who have directly or indirectly helped me in the completion of my work, I thank you all.

I certified that an examination committee has met on 4th March 2010 to conduct the final examination of Hadis Piya on her Master thesis entitled "Effects of content plus audience awareness goal for revision on ESL/EFL learners' writing performance" in accordance with Universiti Pertanian Malaysia (Higher Degree) Act 1980 and University Pertanian Malaysia (Higher Degree) Regulations 1981. The Committee recommends that the student be awarded the Master degree.



Members of the examination committee were as follows:

Ismi Arif Ismail, PhD Faculty of Educational Studies Universiti Putra Malaysia (Chairman)

Fauziah Hassan,PhD Faculty of Educational Studies Universiti Putra Malaysia (Internal Examiner)

Jayakaran a/l A.P. Mukundan Associate Professor Faculty of Educational Studies Universiti Putra Malaysia (Internal Examiner)

Aizan Yaacob, PhD UUM College of Arts and Sciences Universiti Utara Malaysia Malaysia (External Examiner)

SHAMSUDDIN SULAIMAN, PhD

Professor and Deputy Dean School of Graduate Studies Universiti Putra Malaysai

Date:

This thesis was submitted to the Senate of Universiti Putra Malaysia and has been accepted as fulfilment of the requirement for the degree of Master of Science. The members of Supervisory Committee were as follows:

Mohd Sahandri Gani bin Hamzah, PhD

Associated Professor Faculty of Educational Studies Universiti Putra Malaysia (Chairman)



Arshad bin Abd. Samad, PhD

Associated Professor Faculty of Educational Studies Universiti Putra Malaysia (Member)

HASANAH MOHD. GHAZALI, PhD

Professor and Dean School of Graduate Studies Universiti Putra Malaysia

Date:

DECLARATION

I declare that the thesis is my original work except for quotations and citations which have been duly acknowledge. I also declare that it has not been previously, and is not concurrently, submitted for any other degree at Universiti Putra Malaysia or at any other institution.



HADIS PIYA

Date:

TABLE OF CONTENTS

	Page
ABSTRACT	iii
ABSTRAK	vi
ACKNOWLEDGEMENT	ix
APPROVAL	x
DECLARATION	xii
LIST OF TABLES	xvi
LIST OF ABBREVIATIONS	xvii

CHAPTER

1 INTRODUCTION

UPM

1

	1.1	Background of the study		1
	1.2 Statement of the problem			3
	1.3	Objectives		5
	1.4	Research questi	ions	6
	1.5	Hypotheses		7
	1.6	Operational de	finitions	9
		1.6.1	Writing	9
		1.6.2	Revision	10
		1.6.3	Rhetoric	10
		1.6.4	Audience	11
		1.6.5	Content	11
		1.6.6	Performance	12
		1.6.7	Editing	12
		1.6.8	EFL learner	12
		1.6.9	General goal for revision	13
		1.6.10	Content plus audience goal for	13
			revision	
	1.7	Limitations of t	he study	14
2	LIT	ERATURE REVI	IEW	15
	2.1	Theories and ap	oproaches	15
		2.1.1	Cognitive theory	16
		2.1.2	Cognitive process theory of writing	18
		2.1.3	Sociocultural theory	21
		2.1.4	Theoretical framework	24
2.2		Studies on writing and revision		27
		2.2.1	Instructions for revision via	28
			feedback from an audience	
		2.2.2	Revision and goal instructions	42
3	ME	THODOLOGY	<u> </u>	50
	3.1	Research desig	çn	50
	3.2	Location		54
	3.3	Participants		56
	3.4	Instrumentation	on	58
		3.4.1	Reliability of the scale	62
	3.5	Research proce	edure	63
		3.5.1	Sampling	63
		3.5.2	Pretest	64
		3.5.3	Justification of the method	65
		3.5.4	Goal conditions treatment	66
		3.5.5	Posttest	72
	3.6	Assessment of	the papers	73
		3.6.1	Raters	75



	3.6.2	Inter-rater reliability	76	
3.7	Threats to exp	perimental validity	78	
	3.7.1	Factors that jeopardize internal	78	
		validity		
	3.7.2	Factors that jeopardize external	80	
		validity		
3.8	Data analysis		82	
	3.8.1	Data screening	82	
	3.8.2	Descriptive statistics	82	
	3.8.3	Inferential statistics	82	
4 RE	RESULTS AND INTERPRETATIONS			
4.1	1 Descriptive statistics and demography of the		84	
	participants			
4.2		atistics	87	
	4.2.1	Pre-test analysis for GG and C*AG conditions	89	
	4.2.2	Pre-test and post-test analysis for GG condition	91	
	4.2.3	Pre-test and post-test analysis for C*AG condition	93	
	4.2.4	Post-test analysis for GG and C*AG conditions	95	
	4.2.5	Pre-test and post-test analysis for GG condition by aspects of essay writing	96	
	4.2.6	Pre-test and post-test analysis for C*AG condition by aspects of essay writing	99	
	4.2.7	Post-test analysis by condition and	102	
4.3	Summary	aspects of essay writing	106	
	SCUSSION, CO COMMENDAT	NCLUSION AND IONS	108	
5.1		Discussion based on the findings	108	
5.2		Conclusion	116	
5.3		Pedagogical Suggestions	118	
5.4		Recommendations for future research	119	



BIBLIOGRAPHY	121
APPENDICES	134
BIO DATA OF STUDENTS	138

LIST OF TABLES

Table		
3.1	Student demographics	53
3.2	Inter-rater reliability (Pearson Correlation)	77
3.3	Inter-rater reliability (t-test)	77
4.1	Student demographics by conditions	85
4.2	Students demographics by gender	86

